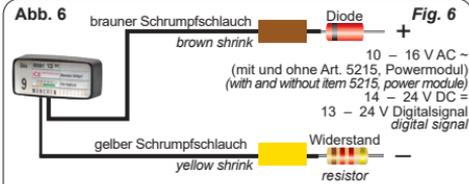
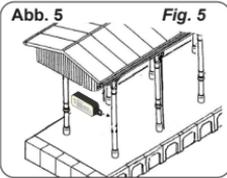
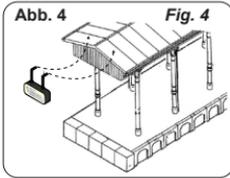


DC voltage: Connect the diode (red part with black marking) with the positive pole of the power supply.

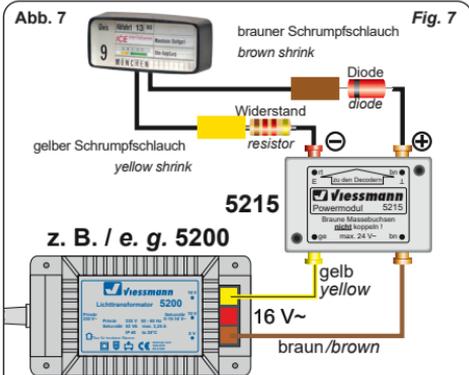
AC voltage: Operation with AC voltage could cause some flickering. We recommend to use the Viessmann power module, item 5215 (fig. 5) which is sufficient for ca. 100 LEDs. Connect the cable to the diode with the brown output socket (fig. 4).

5. Technical data

Operating voltage: 10 – 16 V AC ~
(with and without item 5215, power module)
14 – 24 V DC =
13 – 24 V Digital signal
ca. 10 mA



! Diode und Widerstand nicht abschneiden.
Never cut off diode and resistor.



TIPP: Powermodul, Art. 5215
- Verhindert Flackern bei Wechselstrom.
- Annähernd doppelte Helligkeit gegenüber reinem Wechselstrombetrieb.
TIP: Power module, item 5215
- Offers flicker-free lighting when using AC power.
- Nearly double brightness is possible.

Zugzielanzeiger mit LED-Beleuchtung Destination display with LED lighting

- (DE)** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- (EN)** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- (FR)** Ce n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!
- (PT)** Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos! Conservar o manual de instruções!
- (NL)** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- (IT)** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- (ES)** Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

Bedienungsanleitung Operation Manual

(DE)

1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise

! Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!

Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!

Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200) bzw. an eine Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Gehäuse mit LED und Anschlusskabeln
- 2 Dekopapiere
- 2 Halterungen
- 2 Masten
- Anleitung



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.
Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.



Viessmann Modelltechnik GmbH
Bahnhofstraße 2a
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
info@viessmann-modell.com
+49 8452 9340-0
www.viessmann-modell.de

Made in Europe

89491

Stand 03/sw

05/2023

Ho/Kf



2. Einleitung

Dieser Zugzielanzeiger erzeugt durch die SMD-LED ein zum Modell passendes Licht. Stromaufnahme und Wärmeentwicklung sind sehr gering. Die Lebensdauer der LED ist praktisch unbegrenzt, sodass ein Wechsel des Leuchtmittels entfällt.

3. Einbau

- Den Zugzielanzeiger vorsichtig aus der Verpackung nehmen.
- Vor dem Einbau auf Funktion prüfen.
- Die Dekobögen sind austauschbar. Zum Öffnen der Scheiben verwenden Sie eine Nadel oder ähnliches und hebeln die Scheiben durch Einführen der Nadel in die Einkerbung heraus (Abb. 1). Ein Programm zum Erstellen von personalisierten Dekobögen finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.
- Am Einbauort wird eventuell zur Durchführung der Kabel eine Bohrung \varnothing 2 mm benötigt (Abb. 2).
- Die Anschlusskabel von außen durch die Bohrung hindurchführen und den Zugzielanzeiger befestigen, z. B. mit einem handelsüblichen Sekundenkleber. Bei der Montage des Zugzielanzeigers mit Mast, kürzen Sie die Masten (Abb. 3) auf die gewünschte Länge und befestigen den Zugzielanzeiger mit den Masten am Einbauort (Abb. 4 und Abb. 5).

Um etwaige Wartungsarbeiten durchführen zu können, sollten die Anschlusskabel idealerweise mit einer Kabelschleife von mindestens 2 – 3 cm Länge verlegt werden.



Vorsicht:

Widerstand und Diode an den Enden der Anschlussdrähte sind für die Funktion erforderlich. Keinesfalls entfernen (Abb. 6)! Widerstände nicht mit Isolationsmaterial umhüllen, da sonst keine ausreichende Kühlung möglich ist!

4. Anschluss

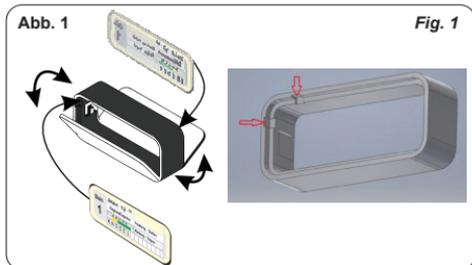
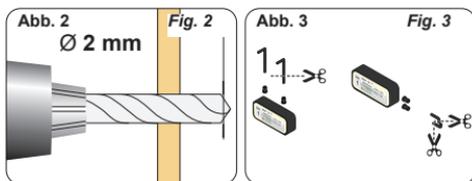
Schließen Sie den Zugzielanzeiger an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. Art. 5200) an (Abb. 7).

Gleichspannung: Verbinden Sie die Diode (rotes Bauteil mit schwarzer Markierung) mit dem Plus-Pol des Netzteils, den Widerstand mit dem Minus-Pol.

Wechselspannung: Bei Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit dem Viessmann-Powermodul, Art. 5215 (Abb. 7). Ein Powermodul ist ausreichend für ca. 100 LED-Leuchten oder -Strahler. Verbinden Sie das Anschlusskabel mit der Diode mit der braunen Ausgangsbuchse, das Anschlusskabel mit dem Widerstand mit der roten Anschlussbuchse (Abb. 7).

5. Technische Daten

Betriebsspannung:	10 – 16 V AC ~ (mit und ohne Art. 5215, Powermodul) 14 – 24 V DC =
Stromaufnahme:	13 – 24 V Digitalsignal ca. 10 mA



1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions



Caution:

Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer.

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply!

The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model train layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model train transformer (e. g. item 5200) or a digital command station.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered incorrect. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Chassis with LED and connection cables
- 2 decorative papers
- 2 brackets
- 2 masts
- Manual

2. Introduction

This destination display produces the light by SMD-LEDs which is suitable to the model. Low heat build-up and power input. Nearly unlimited lifetime of the LED, so no more change is required.

3. Mounting

- Remove the destination display carefully from the package.
- Check function before mounting.
- The decoration sheets are exchangeable. To open the panes use a needle or similar, insert it into the notch and lever them out (fig. 1) You will find a programme for the creation of personalized decoration sheets on the Viessmann homepage under the article number.
- At the mounting place, a \varnothing 2 mm hole may be required for the cable pass through (fig. 2).
- Put the cables from outside through the drill hole and fix the destination display, e. g. with a commercial glue. When mounting the destination display with mast, cut the masts (fig. 3) back to the required length and mount the destination display with the masts to the desired location (fig. 4 and 5).

In order to carry out possible maintenance work, the connection cables should be installed with a cable loop of min. 2 – 3 cm length.



Caution:

Resistor and diode at the cables are needed for proper function. Never cut them off (fig. 4)! Never cover resistor or diode with insulation material, because they have to be cooled by surrounding air!

4. Connection

Connect the destination display to the light output of a model train transformer (e. g. item 5200) or power supply as shown in fig. 5.